

31995D0454

L 264/37

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

7.11.1995

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 23 октомври 1995 година
относно определяне на специални условия за внос на на рибни продукти и продукти от аквакултури с
произход от Република Корея

(текст от значение за ЕИП)

(95/454/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. за определяне на здравните изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти ⁽¹⁾, последно изменена с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция, и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че експерт на Комисията е посетил Република Корея и е извършил проверка, за да провери условията, при които рибните продукти се произвеждат, съхраняват и изпращат за Общността;

като има предвид, че законодателните разпоредби на Република Корея относно здравната инспекция и контрола на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на тези, определени в Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — National Fisheries Administrations — National Fisheries Products Inspection Station (NFPIS) в Република Корея е в състояние ефективно да удостовери прилагането на действащото законодателство;

като има предвид, че процедурата за издаване на здравен сертификат, посочена в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също така да включва и установяването на образец за здравен сертификат, минималните изисквания по отношение на езика/езиците на които трябва да бъде съставен, както и квалификацията на лицето, оправомощено да го подпише;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО върху опаковките с рибни продукти трябва да се постави маркировка, указваща името на третата страна и номера на одобрение на предприятието, от което те произхождат;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО трябва да се състави списък на одобрените предприятия; като има предвид, че този списък трябва да бъде съставен на базата на предоставена информация на Комисията от NFPIS; като има предвид, че следователно NFPIS следва да осигури спазването на разпоредбите, предвидени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че NFPIS е дало официално уверение относно спазването на правилата, определени в глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, както и относно изпълнението на изискванията, еквивалентни на установените с горепосочената директива, във връзка с одобрението на предприятията;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — National Fisheries Administrations — National Fisheries Products Inspection Station (NFPIS) е компетентният орган в Република Корея за проверка и удостоверяване, че рибните продукти и продуктите от аквакултури отговарят на изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури с произход от Република Корея, трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, с поставена на него дата, и състоящ се от един лист, който да отговаря на образца в приложение А към настоящото решение.
2. Продуктите трябва да произхождат от одобрени предприятия, изброени в приложение Б към настоящото решение.
3. Освен в случаите на замразени рибни продукти, които са в насипно състояние и са предназначени за производство на консервирани храни, на всички опаковки трябва да са посочени думите „РЕПУБЛИКА КОРЕЯ“ и номера на одобрението на предприятието на произход, с неизличими букви.

Член 3

1. Сертификатите съгласно член 2, точка 1 трябва да бъдат съставени на поне един от официалните езици на държавата-членка, където се извършват проверките.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

2. Сертификатите трябва да съдържат името, квалификацията и подписа на представителя на NFPIS, както и официалния печат на NFPIS, като всичко това е в цвят, различен от този на другите обозначения.

Член 4

Настоящото решение се прилага от 1 януари 1996 г.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 23 октомври 1995 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Република Корея, които са предназначени за износ за Европейската общност

Референтен номер:

Страна на изпращане: РЕПУБЛИКА КОРЕЯ

Компетентен орган: *Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — National Fisheries Administrations — National Fisheries Products Inspection Station (NEPIS)*

I. Идентификация на продукта

Описание на рибните продукти — продуктите от аквакултури ⁽¹⁾:

— вид (научно наименование):

— състояние и вид обработка ⁽²⁾:

Кодов номер (ако има такъв):

Тип опаковка:

Брой опаковки:

Нетно тегло:

Необходима температура на съхраняване и при транспорт:

II. Произход на продуктите

Име/на и номер/а на официалното одобрение на предприятието/предприятията, одобрено/и от NEPIS за износ в ЕО:

.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се изпращат

от:
 (място на изпращане)

до:
 (страна и местоназначение)

със следното транспортно средство:

Име и адрес на изпращача:

.....

Име на получателя и адрес на местоназначението:

.....

⁽¹⁾ Ненужното се зачертава.

⁽²⁾ Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и др.

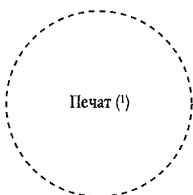
IV. Здравна атестация

Долуподписаният официален инспектор удостоверявам, че горепосочените рибни продукти и продукти от аквакултури:

1. са уловени и обработени на борда на плавателни съдове, в съответствие със здравните правила, предвидени в Директива 92/48/ЕИО;
2. са разтоварени, обработени и когато е подходящо, опаковани, приготвени, преработени, замразени, размразени и съхранявани при хигиенни условия, съответстващи на изискванията, определени в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали здравен контрол, съгласно глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. са опаковани, идентифицирани, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. не произхождат от отровни видове или видове, съдържащи биотоксини;
6. успешно са преминали органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологичните проверки, посочени за определени категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и в решенията за нейното прилагане;
7. в допълнение, в случаите, когато рибните продукти представляват замразени или преработени двучерупчести мекотели: мекотелите са добити от одобрени производствени зони, които са посочени в приложението към Решение 95/453/ЕО на Комисията от 23 октомври 1995 г. относно определяне на специални условия за внос на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, щипести и морски коремоноги с произход от Република Корея.

Долуподписаният официален инспектор декларирам, че съм запознат с разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО, Директива 92/48/ЕИО и Решение 95/453/ЕО.

Съставено в на
(Място) (Дата)



Печат (1)

.....
Подпис на официалния инспектор (1)

.....
(Име с главни букви, длъжност и квалификация на подписалото лице) (1)

(1) Цветът на печата и подписа трябва да бъде различен от този, с който е отпечатано другото съдържание на сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

СПИСЪК НА ОДОБРЕНИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ И КОРАБИ-ФАБРИКИ

I. Предприятия

Номер на одобрението	Предприятие	Адрес	Одобрено до
KORP-001	CHUNIL FOODS MANUFACTURING CO., LTD	BUK-GU, INCHEON-SI	30. 10. 1996
KORP-002	OYANG CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-003	DONGYUNG FOODS CO., LTD	ANSUNG-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-005	JINJUHAM CO., LTD	YANGSAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-006	DONGWON INDUSTRIES CO., LTD	CHANGWON-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-007	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD	KIMHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-008	DAERIM CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-009	TAIHOON INDUSTRIAL CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-010	SILLA SEA FOOD CO., LTD	SASANG-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-011	SUNGJIN FISHERY CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-014	YOUNGSIN FISHERIES CO., LTD	YECHUN-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-015	JEIL REFRIGERATING CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-018	DONGMYUNG IND CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-019	DONGWON FISHERY CO.	SEO-GO, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-020	SAMJIN TRADING CO., LTD	SAHA-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-022	HEECHANG TRADING CO., LTD	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORP-023	DAIHUNG MULSAN CO.	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-024	TRANSOCEAN ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-025	SEWON FISHERY CO., LTD (HUPO PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-026	TALIM CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-027	SAMHONG INDUSTRIAL CO., LTD	ULCHIN-GU, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-028	DAEHU ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-029	SEUNG FISHERIES CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-030	MOFICO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-031	HANSUNG FOODS CO., LTD	DANGJIN-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-032	CHANGWOO MOOLSAN CO., LTD	SOCKCHO-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996
KORP-035	JINYANG FISHERY CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-036	CENTRAL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-040	SEWON FISHERY CO., LTD (SAMYUL PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-047	SAMYUNG FISHERY CO.	KANGREUNG-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996
KORP-049	KUMHAE CORPORATION	KWANGYANG-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-050	KUMHAE FISHERY CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-052	SAMKYUNG INDUSTRIAL CO., LTD	GOHUNG-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-053	SAMJIN GENERAL FOOD CO., LTD	NAJU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996
KORP-054	DONGRIM FOODS CO., LTD	CHANGYOUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-059	YANGPO FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-060	JINRO GENERAL FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-063	YUSUNG MULSAN CO., LTD	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-064	BUKWANG FOOD CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-065	MYUNG SUNG FOOD CO., LTD	GOSUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-066	SAMHO COMPANY LTD	SUNGNAM-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-068	DAERIM CORPORATION (ANSAN PLANT)	ANSAN-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996
KORP-069	FREEKO CO., LTD	PAJU-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996

Номер на одобрението	Предприятие	Адрес	Одобрено до
KORP-070	HANSUNG FISHERY CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996
KORP-071	KUMKANG TECH CO., LTD	YUNKI-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-072	DAEIL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-073	SHINJIN MOOLSAN CO., LTD	HAMAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996
KORP-074	DAEWOO CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996

II. Кораби-фабрики

Номер на одобрението	Наименование	Име и адрес на собственика	Одобрението е дадено до
KORF-019	JUNSUNG HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996
KORF-020	DAESUNG-HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996